FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 160
Enu. 26

CINQUIÈME RE
DU CANADA

Province Quebec — District No. 160 - Hochelaga — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 20 — {in / dans} St. Henri, Montreal. — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 64

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edouard Giasson, {Enumerator. / Recenseur.} 14 Juin

Pag

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House.	Family, household or institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (see instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State whether person is employed in wooden mill, tin shop, foundry, brick store, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupations, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of wages per hour now paid for the same or similar class of work.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— On life.	On accidents or sickness.	Cost of insurance (in cents) per week.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education (in cents) per week if over 15 years of age. Coût de l'instruction par semaine si plus de 15 ans.	INFIRMITIES. INFIRMITÉS. Blind.	Deaf-mute.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maisons.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est en Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	EMPLOYÉS. Mentionner si la personne est employée dans une "fabrique de bois", "fabrique de tôle", "fonderie", "brique", "magasin", etc.	Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines données en 1910 à d'autres emplois qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier.	Taux de la paie horaire reçue présentement à l'heure — Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance (en cents) par semaine.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en cents par semaine si plus de 15 ans.	INFIRMITÉS. aveugle.	Sourd et muet.
Lieu. Ligne.	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	13	46	McCormick James	104 Wentworth	M	Chef	M	M	1882	29	O				Irlandais	Canadien	Catholique	Mechanicien	Mach.		S		C.P.R.			54		720		1000	1000	35		oui	oui	A			
2			" Maud	"	F	Epouse	M	F	1884	27	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg																				
3		47	Tessier Moise	1049 Wentworth	M	Chef	M	S.	1856	55	O				Français	Canadien	Catholique	Scieur	7-6-63		S		M.G.B.	52		60		480						oui	oui	Fr			
4			" alphonsine	"	F	Epouse	M	avril	1854	52	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg																oui	oui	Fr			
5			" Josephine	"	F	Fille	C	juin	1889	22	O				Français	Canadien	Catholique	Couturière	7-6-17		S		M.G.B.	52		54		300						oui	oui	Fr & A			
6			" Marielene	"	F	Fille	C	avril	1891	20	O				Français	Canadien	Catholique	Couturier	7-6-17		S		M.G.B.	52		54		300						oui	oui	Fr & A			
7			" Delmire	"	F	Fille	C	M	1894	17	O				Français	Canadien	Catholique	Couturier	7-6-17		S		M.G.B.	52		54		300						oui	oui	Fr & A			
8			" Henri	"	M	Fils	C	A	1897	14	O				Français	Canadien	Catholique	Couturier	7-6-17		S		M.G.B.	52		54		230						oui	oui	Fr			
9			" Ernest	"	M	Fils	C	juillet	1899	12	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg															10	oui	oui	Fr			
10			" Joseph	"	M	Fils	C	F	1902	9	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg															10	oui	oui	Fr			
11			" Alcide	"	M	Fils	C	F.	1902	9	O				Français	Canadien	Catholique		neg															10	oui	oui	Fr			
12	14	48	Kembrugh John	105 Wentworth	M	Chef	M	S.	1865	46	Ecossais	1914			Ecossais	Canadien	Methodiste	Teinturier	1-0-12	Self											5000	40	125	10	oui	oui	Ang. Fr			
13			" Maggie	"	F	Epouse	M	S.	1865	46	Ecossaise	1914			Ecossaise	Canadien	Methodiste	Aucun	neg																oui	oui	Ang. Fr			
14			" John	"	M	Fils	C	Je	1888	23	U. S.	1914			Ecossais	American	Methodiste	Teinturier	1-6-12		S		M.G.B.	52		60		600						oui	oui	Ang. Fr			
15			" Maggie	"	F	Fille	C	J.	1890	21	U. S.	1914			Ecossaise	American	Methodiste	Ste.	10-7-22		S		Bureau	52		55		720						oui	oui	Ang. Fr			
16			" Annie	"	F	Fille	C	Je	1892	19	U. S.	1914			Ecossais	American	Methodiste	Aucun	neg																oui	oui	Ang. Fr			
17			" Lizzie	"	F	Fille	C	J.	1895	16	U. S.	1914			Ecossais	American	Methodiste	Aucun	neg																oui	oui	Ang. Fr			
18			" Jenny	"	F	Fille	C	O.	1897	14	U. S.	1914			Ecossais	American	Methodiste	Stenographe	10-7-22		S		Bureau	52		55		360						oui	oui	Ang. Fr			
19			" Willie	"	M	Fils	C	S.	1899	12	U. S.	1914			Ecossais	American	Methodiste	Aucun	neg															10	oui	oui	Ang. Fr			
20			" Hugh	"	M	Fils	C	O	1901	10	U. S.	1914	10		Ecossais	American	Methodiste	Aucun	neg															10	oui	oui	Ang. Fr			
21			" Robert	"	M	Fils	C	Mai	1903	8	U. S.	1914			Ecossais	American	Methodiste	Aucun	neg															10	oui	oui	Ang. Fr & A			
22		49	Pinard Celina	1053 Wentworth	F	Chef	V	D.	1854	57	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg																					
23			" Lea	"	F	Fille	C	A	1882	28	O				Français	Canadien	Catholique	Couturière	7-6-17		S		M.G.B.	52		50		300						oui	oui	Fr			
24			" Emma	"	F	Fille	C	A	1885	26	O				Français	Canadien	Catholique	Couturier	7-6-17		S		M.G.B.	52		50		300						oui	oui	Fr			
25			" anna	"	F	Fille	C	M	1886	25	O				Français	Canadien	Catholique	Couturier	7-6-17		S		M.G.B.	52		50		300						oui	oui	Fr			
26			" Victor	"	M	Fils	C	A	1888	23	O				Français	Canadien	Catholique	Couturier	7-6-17		S		M.G.B.	52		50		300						oui	oui	Fr			
27			" Eugenie	"	F	Fille	C	Juillet	1893	18	O				Français	Canadien	Catholique	comptable	10-6-15		S		Bureau	52		60		600						oui	oui	Fr			
28			" Bernadette	"	F	Fille	C	Juillet	1897	14	O				Français	Canadien	Catholique	Couturier	7-6-17		S		M.G.B.	52		50		300						oui	oui	Fr			
29			" Eugene	"	M	Fils	C	J.	1898	13	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg															10	oui	oui	Fr			
30	15	49	Poirier Georges	1055 Wentworth	M	Chef	M	A.	1865	46	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg															10	oui	oui	Fr			
31			" alphonse	"	M	Epoux	M	M	1864	47	O				Français	Canadien	Catholique	comptable	9-9-07		S		Bureau	52		54		1200			2000	40	40		oui	oui	Fr & A			
32			" Eva	"	F	Fille	C	M	1892	19	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg																oui	oui	Fr			
33			" Luciane	"	F	Fille	C	M	1899	17	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg															10	oui	oui	Fr	300		
34			" Cecile	"	F	Fille	C	J.	1895	15	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg																oui	oui	Fr			
35			" Emilie	"	M	Fils	C	J.	1900	11	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg															10	oui	oui	Fr			
36			" Eugene	"	M	Fils	C	S.	1904	7	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg															10	oui	oui	Fr			
37			" Sylvia	"	M	Fille	C	O.	1905	6	O				Français	Canadien	Catholique		neg																non	non	Fr			
38		50	Cagnon Joseph	1057 Wentworth	M	Chef	M	mai	1854	57	O				Français	Canadien	Catholique		neg																non	non	Fr & A			
39			" Basilice	"	F	Epouse	M	S.	1854	57	O				Français	Canadien	Catholique	Reverend	Curé																oui	oui	Fr			
40		51	Filiatrault Joseph	1057 Wentworth	M	Chef	M	A	1862	49	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg																oui	oui	Fr			
41			" Annie	"	F	Epouse	M	D	1864	47	O				Français	Canadien	Catholique	Charpentier	11-6-21		S		C.P.R.	52		60		800			1000	40	18		oui	oui	Fr & A			
42		52	Lariviere Rucule	106 Wentworth	M	Chef	M	J.	1867	44	O				Dalecdan	Canadien	Catholique	Aucun	neg																oui	oui	Ang. Fr			
43			" Zelma	"	F	Epouse	M	F.	1868	43	O				Français	Canadien	Catholique	Berminen	1-6-12		S		Batisse	52		60					1000	40	20		oui	oui	Fr & A			
44			" Rucule	"	M	Fils	C	F.	1891	20	O				Français	Canadien	Catholique	Aucun	neg																oui	oui	Fr & A			
45			" Joseph	"	M	Fils	C	Juin	1893	18	O				Français	Canadien	Catholique	Tisserand	6-6-8-6		S		Filature de coton en gros	52		55		750							oui	oui	Fr & A			
46	16	53	Hay Angus	1063 Wentworth	M	Chef	M	Juin	1874	37	O				Français	Canadien	Catholique	Boucher	10-6-18		S			52		60		475							oui	oui	Fr			
47			" Maggie	"	F	Epouse	M	S.	1878	33	O				Anglais	Canadien	Presbytérien	Engagé	12-6-15		S		Company	52		75		1000			1000	30	20		oui	oui	Ang. Fr			
48			" Gordon	"	M	Fils	C	A.	1900	11	O				Anglais	Canadien	Presbytérien	Aucun	neg																oui	oui	Ang. Fr			
49			" Mable	"	F	Fille	C	août	1903	8	O				Anglais	Canadien	Presbytérien	Aucun	neg															10	oui	oui	Ang. Fr			
50			" Gladys	"	F	Fille	C	F.	1905	6	O				Anglais	Canadien	Presbytérien		neg															10	oui	oui	Ang. Fr			

12/9 — 65 — 51/2 — 110 — 1/20 — 255